

1. Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva
4. Záverečný účet Mesta Hurbanovo za rok 2009
5. Návrh na použitie rezervného fondu v roku 2010
6. Stanovisko hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo k záverečnému účtu Mesta Hurbanovo za rok 2009
7. Výsledok hospodárenia ZŠ so sídlom na Nám. Konkolyho - Thege č. 2, Hurbanovo za rok 2009
8. Výsledok hospodárenia ZŠ s MŠ. Á. Fesztyho s vjm. Športová 7, Hurbanovo za rok 2009
9. Výsledok hospodárenia Základnej umeleckej školy so sídlom Komárňanská 116, Hurbanovo za rok 2009
10. Výsledok hospodárenia Zariadenia pre seniorov Smaragd Hurbanovo za rok 2009
11. Výsledok hospodárenia Mestského zdravotného strediska Hurbanovo za rok 2009
12. Výsledok hospodárenia Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo – Konkoly – Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo za rok 2009
13. Rozpočet mesta Hurbanovo na rok 2010 – zámery, ciele a merateľné ukazovatele
14. Správa o činnosti MsP Hurbanovo za rok 2009
15. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Hurbanovo č. 85, ktorým sa ustanovuje miesto na vylepovanie volebných plagátov v meste Hurbanovo počas volebnej kampane do Európskeho parlamentu, vo voľbách prezidenta SR, do Národnej rady SR, do vyšších územných celkov, do orgánov samosprávy obcí a pri konaní referenda
16. Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Hurbanovo na roky 2010 – 2013
17. Zásady hospodárenia a nakladanie s majetkom Mesta Hurbanovo – dodatok č. 1
18. Prechod z analógového na digitálne TV vysielanie – Televízia, internet, telefón – TriPlay – digitálne vysielanie v Hurbanove
19. Zásady odmeňovania poslancov Mestského zastupiteľstva v Hurbanove
20. Rôzne
21. Diskusia
22. Záver

Pani primátorka mesta požiadala poslancov mestského zastupiteľstva v bode rôznom prejednať nasledovné body:

- Spolufinancovanie výstavby kanalizačných vetiev D, E, F, G, H, J
- Rekonštrukcia nebytového priestoru /budova bývalého domu služieb, Konkolyho 6, Hurbanovo
- Schválenie pridelenia dvojizbového nájomného bytu na Sládkovičovej ulici č. 34/11

Pani poslankyňa PaedDr. Keszeg, predsedníčka komisia športu a vzdelávania pri MZ v Hurbanove navrhla do programu rokovania mestského zastupiteľstva zaradiť bod – rozdelenie dotácie mesta na rok 2010 pre kultúrne, spoločenské organizácie a cirkev v Hurbanove.

Pán poslanec Kecskés v bode rôznom žiadal zaradiť riešenie mládežníckeho futbalu a mestského športového klubu v Hurbanove.

Program rokovania 36. zasadnutia mestského zastupiteľstva dňa 29. 4. 2010 bol poslancami mestského zastupiteľstva schválený.

K bodu 1/

Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky

Primátorka mesta JUDr. Margita Zemková predložila návrh na zloženie pracovných komisií a zapisovateľky.

Návrhová komisia : Anna Žigová
Ladislav Fekete
Norbert Tornóczy

Mandátová komisia : Georgína Radošická
Ing. Zoltán Hegyi
Mikuláš Kašík

Overovatelia : Mikuláš Kecskés
Dr. Gabriella Keszeg

Zapisovateľka : Zuzana Kardhordóová

Navrhnuté zloženie pracovných komisií bolo poslancami mestského zastupiteľstva schválené.

K bodu č. 2

Interpelácia

V rámci interpelácie ako prvá vystúpila pani poslankyňa Radošická, ktorá hovorila o tom, že v roku 2009 v rámci grantového programu „Tu sme doma“ sa

vybudovalo na sídlisku stred ihrisko pre detí, vytvorilo sa pekné prostredie. Toto ihrisko je už teraz zničené, zdevastované a poškodené, pre deti z hľadiska zdravia nebezpečné, niektorí neprispôsobiví občania rušia obyvateľov sídliska, z balkónov odcudzujú vyvešané šatstvo, žiada mestskú políciu o prevedenie častejších kontrol.

Primátorka mesta v tejto veci prisľúbila súčinnosť zo strany mestskej polície. V ďalšom informovala poslancov mestského zastupiteľstva o tom, že podané projekty v počte 27 z grantového fondu Tu sme doma budú vyhodnotené budúci týždeň.

Pán poslanec Fekete mal požiadavku na hlavného kontrolóra mesta, aby položkovite predložil vyúčtovanie dotácii mesta MŠK za rok 2009 na zasadnutie mestského zastupiteľstva. Mal požiadavku na poslancov mestského zastupiteľstva strany maďarskej koalície, aby diskúsne príspevky boli podané v úradnom jazyku.

Pán Basternák, hlavný kontrolór mesta prisľúbil, že požadované doklady predloží MZ.

Pán Kecskés na interpeláciu pána poslanca Feketeho odpovedal, že podľa zákona o používaní jazyku národnostných menšín podľa § 3 ods. 2 – cit. „Poslanec obecného zastupiteľstva v obci podľa § 2 ods. 1 má právo používať na rokovaní tohto orgánu jazyk menšiny. Tlmočenie zabezpečí obec“.

Pani poslankyňa Žigová opätovne žiadala od hlavného kontrolóra mesta predloženie zápisníc o jeho činnosti o prevedených kontrolách.

K bodu č. 3

Kontrola plnenia uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva.

Správu predkladá JUDr. Margita Zemková, primátorka mesta.

Na predchádzajúcom 35. zasadnutí mestského zastupiteľstva, konaného dňa 15. apríla 2010 bolo prijaté uznesenie číslo 610/2010 – MZ, ktoré schválilo poskytnutie finančného príspevku na zaplatenie elektrickej energie pre MŠK v Hurbanove, tieto finančné prostriedky boli poukázané na účet MŠK.

K bodu č. 4

Záverečný účet Mesta Hurbanovo za rok 2009.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia Mestského úradu v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Rozpočet mesta bol schválený uznesením č. 419/2009-MZ dňa 29. januára 2009.

Počas roka bola vykonaná jedna úprava rozpočtu v súlade s uznesením číslo: 542/2009-MZ zo dňa 10. 12. 2009.

Po finančnej stránke sa uzatvoril rok pozitívne, rozdiel medzi príjmami a výdavkami bol + 153 247,64 € a na rezervnom fonde mesta k 31. 12. 2009 bolo 230 891,18 €. **Účel použitia týchto financií je tiež programom dnešného rokovania.**

Čo sa týka nedoplatkov na miestnych daniach, nedoplatky za rok 2009 činili 23 473 €, z čoho do dnešného dňa je už zaplatených 15 101,45 €.

V roku 2009 Mesto Hurbanovo disponovalo s celkovým objemom finančných prostriedkov vo výške 4 840 428,24 eur. Z týchto zdrojov bola financovaná činnosť mestského úradu, mestskej polície, matričná činnosť, činnosť stavebného a školského úradu, klubov dôchodcov, údržba miestnych komunikácií, verejnej zelene a nebytových priestorov, odvoz, likvidácia a separácia odpadu, boli poskytnuté príspevky pre športové a spoločenské organizácie, financovala sa činnosť kultúrneho domu, centra voľného času, materskej školy, ako aj základných škôl na území mesta, zariadenia pre seniorov Smaragd, zdravotného strediska, ďalej bola zabezpečená opatrovateľská činnosť, organizácia kultúrnych podujatí na území mesta, vypracovanie projektov, geometrických plánov, znaleckých posudkov atď.

Veľká pozornosť sa venovala príprave projektov, na základe ktorých sa podali žiadosti o dotácie z eurofondov (*bolo pripravených celkom 7 žiadostí o NFP: rekonštrukcia zdrav. strediska, rekonštrukcia zariadenia pre seniorov, rozšírenie kanalizačnej siete na území mesta, skvalitnenie zberu BRO, úprava verejných priestranstiev v meste a dva neinvestičné projekty: založenie centra pre mamičky a premena tradičných škôl na moderné. Zatiaľ z týchto projektov sú 4 projekty úspešné*).

V rámci investičnej činnosti sa realizovali nasledovné aktivity:

- postupné vysporiadanie pozemkov v areáli ľadovej plochy,
- rekonštrukcia budovy materskej školy,
- rekonštrukcia budovy Základnej umeleckej školy,
- zakúpilo sa zariadenie do školskej jedálne pri materskej škole,
- dokončila sa rekonštrukcia sociálnych zariadení - Základná škola s MŠ Árpáda Fesztyho,
- vybudovalo sa športové ihrisko v areáli ZŠsMŠ ÁFsvJM,
- uskutočnila sa rekonštrukcia domu smútku v Hurbanove,
- zakúpil sa dopravný prostriedok na rozvoz obedov a sociálnu starostlivosť.

Okrem toho sa zabezpečovali aj ďalšie menšie investičné aktivity.

V predložených materiáloch sú všetky výdavky spracované v programovej štruktúre, t. j. okrem funkčnej a ekonomickej klasifikácie sú výdavky začlenené aj do jednotlivých programov, podprogramov a prvkov, ku ktorým sú priradené určité zámery, ciele a merateľné ukazovatele, ktorých hodnotenie je súčasťou vašich materiálov.

Podrobný rozpis všetkých príjmových a výdavkových položiek obsahuje tabuľková časť záverečného účtu.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve na svojom zasadnutí dňa 27. apríla 2010 doporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť záverečný účet mesta bez výhrad.

Návrh na uznesenie číslo 611/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

1. celoročné hospodárenie mesta za rok 2009 bez výhrad,
2. prevod prebytku medzi bežnými a kapitálovými príjmami (mimo nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov) a bežnými a kapitálovými výdavkami do rezervného fondu mesta,
3. vykrytie schodku medzi príjmami a výdavkami finančných operácií z rezervného fondu mesta,
4. vykrytie straty z podnikateľskej činnosti z výsledku hospodárenia minulých rokov.

berie na vedomie

1. správu o vykonaní riadnej ročnej inventarizácie k 31. 12. 2009
2. stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu mesta Hurbanovo

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

K bodu č. 5

Stanovisko hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo k záverečnému účtu Mesta Hurbanovo za rok 2009.

Správu predkladá László Basternák, hlavný kontrolór mesta.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Stanovisko hlavného kontrolóra mesta je vypracované z hľadiska dodržovania ustanovení § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlech územnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Východiskové materiály pre spracovanie stanoviska boli:

- návrh Záverečného účtu mesta Hurbanovo za rok 2009
- rozpočet mesta Hurbanovo za rok 2009
- účtovné a finančné výkazy mesta Hurbanovo za rok 2009
- správa nezávislého auditora o overení účtovnej uzávierky zostavenej k 31. 12. 2009 pre mestské zastupiteľstvo, ktorá je súčasťou záverečného účtu.

Návrh Záverečného účtu mesta Hurbanovo za rok 2009 bol zverejnený minimálne 15 dní pred jeho schválením podľa § 9 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov obvyklým spôsobom.

Hlavný kontrolór mesta doporučuje mestskému zastupiteľstvu v Hurbanove schváliť celoročné hospodárenie mesta Hurbanovo bez výhrad.

Návrh na uznesenie číslo 612/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

berie na vedomie

Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k návrh Záverečného účtu mesta Hurbanovo za rok 2009.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

K bodu č. 6

Návrh na použitie rezervného fondu za rok 2009.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Celková výška rezervného fondu mesta činí 230 891,18 €

- | | |
|--|--------------|
| 1. Rekonštrukcia budovy základnej školy – spolufinancovanie akcie (už zapracované do rozpočtu mesta na rok 2010) | 30 000,- € |
| 2. Dotácia pre ZŠ slovenská – použitie príjmov od rodičov | 2 000,- € |
| 3. Dotácia pre ZŠs MŠÁFsvJM – použitie príjmov od rodičov | 1 560,- € |
| 4. Dotácia pre ZUŠ – použitie príjmov od rodičov | 4 620,- € |
| 5. Dotácie pre ZPS Smaragd – použitie vlastných príjmov | 2 748,54 € |
| 6. Spolufinancovanie neinvestičného projektu v zmysle uznesenia MZ č. 589/2010 – MZ | 3 300,- € |
| 7. Dotácia pre MsBPaLP, s. r. o. na opravu strechy v zmysle uznesenia č. 606/2010 – MZ | 11 000,- € |
| 8. Dotácia pre ZPS Smaragd Hurbanovo v zmysle uznesenia MZ č. 590/2010 – MZ | 9 943,- € |
| 9. Vykrytie rozdielu medzi príjmami a výdavkami | 165 719,64 € |

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve súhlasí s prerozdelením rezervného fondu podľa predloženého návrhu v bodoch 1 až 8 doporučuje, aby finančné prostriedky uvedené v bode 9 vo výške 165 719,64 € sa čerpali až po odsúhlasení v mestskom zastupiteľstve.

Návrh na uznesenie číslo 613/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

použitie rezervného fondu mesta v roku 2010 podľa predloženého návrhu s tým, že finančné prostriedky v bode 9/ vo výške 165 719,64 € ostávajú na rezervnom fonde a budú čerpané až po odsúhlasení v mestskom zastupiteľstve.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

K bodu č. 7

Výsledok hospodárenia Základnej školy so sídlom na Nám. Konkolyho – Thege 2, Hurbanovo za rok 2009.

Správu predkladá Mgr. Marta Kováčová, riaditeľka školy.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 prebrala jednotlivé rozbery hospodárení škôl s právnou subjektivitou a doporučuje ich schváliť na zasadnutí mestského zastupiteľstva.

Návrh na uznesenie číslo 614/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

výsledok hospodárenia Základnej školy, so sídlom na Nám. Konkolyho – Thege 2, Hurbanovo, za rok 2009 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

K bodu č. 8

Výsledok hospodárenia Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským, Športová 7, Hurbanovo.

Správu predkladá János Dibusz, riaditeľ školy.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 615/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

výsledok hospodárenia Základnej školy s materskou školou Árpáda Fesztyho s vyučovacím jazykom maďarským, so sídlom na ulici Športová č. 7, Hurbanovo, za rok 2009 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

K bodu č. 9

Výsledok hospodárenia Základnej umeleckej školy so sídlom Komárňanská 116, Hurbanovo.

Správu predkladá akademická sochárka Rozália Darázsová, riaditeľka školy.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pani riaditeľka školy poďakovala Mestu Hurbanovo, poslancom mestského zastupiteľstva za krásny dar, za rekonštruovanú školu a tiež poďakovala všetkým rodičom, oddelenia služieb MsÚ, študentom Strednej priemyselnej školy stavebnej v Hurbanove, ktorí boli nápomocní pri sťahovaní do upravených objektov školy. Oznámila prítomným, že vyučovanie na tejto škole sa začne 3. 5. 2010, požiadala o urýchlené odstránenie kolaudačných závad, hlavne terasy - nesprávne spádovanie terasy, upraviť odvod dažďovej vody zo spevnených plôch schody, o vybavenie objektu podkrovia s nábytkom a tým aj o minimálne navýšenie rozpočtu školy pre tento účel. Základná umelecká škola sa v tomto roku pripravuje na oslavy 25. výročia založenia školy na ktoré srdečne pozýva všetkých poslancov.

Návrh na uznesenie číslo 616/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

výsledok hospodárenia Základnej umeleckej školy so sídlom na ulici Komárňanská č. 116, Hurbanovo za rok 2009 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

K bodu č. 10

Výsledok hospodárenia Zariadenia pre seniorov Smaragd Hurbanovo za rok 2009.

Správu predkladá Mgr. Renáta Šuláková, riaditeľka zariadenia.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 617/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

výsledok hospodárenia Zariadenia pre seniorov Smaragd Hurbanovo za rok 2009 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

K bodu č. 11

Výsledok hospodárenia Mestského zdravotného strediska Hurbanovo za rok 2009.

Správu predkladá Ing. Ildikó Pavlíková, riaditeľka Mestského zdravotného

strediska Hurbanovo.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh na uznesenie číslo 618/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

výsledok hospodárenia Mestského zdravotného strediska Hurbanovo za rok 2009.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

K bodu č. 11

Výsledok hospodárenia Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo – Konkoly – Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo za rok 2009.

Správu predkladá Margita Lelovičová, riaditeľka kultúrneho strediska.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pani poslankyňa Žigová mala pripomienku, že miestne kultúrne stredisko sa väčšinou využíva na usporiadanie predajných akcií, či to nie je na úkor kultúrnych podujatí.

Pani riaditeľka odpovedala, že predajné akcie sú finančne prospešné pre kultúrne stredisko, je viac kultúrnych podujatí ako predajných akcií. O tieto predajné akcie, ktoré sa uskutočňujú cez pracovnú dobu je zo strany obyvateľov veľký záujem.

Návrh na uznesenie číslo 619/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

výsledok hospodárenia Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly - Thege Hurbanovo za rok 2009 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0

zdržal sa

0

K bodu č. 13

Rozpočet mesta Hurbanovo na rok 2010 – zámery, ciele a merateľné ukazovatele.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Rozpočet mesta v programovej štruktúre na rok 2010 bol schválený v mestskom zastupiteľstve uznesením č. 551/2009, dňa 10. 12. 2009.

V zmysle § 4 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozpočet má obsahovať aj zámery a ciele, ktoré bude mesto realizovať z výdavkov rozpočtu mesta (program mesta). Uvedené zámery, ciele a merateľné ukazovatele na rok 2010 sú súčasťou zostavy, ktorá tvorí prílohu č. 3 k záverečnému účtu mesta, nakoľko obsahuje aj plnenie ukazovateľov za rok 2009.

V predloženej zostave je schválený rozpočet pre jednotlivé programy, podprogramy a prvky, ako aj návrh zámerov, cieľov a merateľných ukazovateľov na rok 2010.

Finančná komisia na svojom zasadnutí doporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť predložený materiál.

Návrh na uznesenie číslo 620/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

zámery, ciele a merateľné ukazovatele (program mesta) na rok 2010 podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

K bodu č. 14.

Správa o činnosti Mestskej polície Hurbanovo za rok 2009.

Správu predkladá Marián Botoš, príslušník MsP.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pán poslanec Kecskés mal pripomienku k výške uložených a vybraných pokút na úseku porušenia zákona o cestnej premávke za dopravné priestupky na miestnych

komunikáciach, ktoré sú podstatne vyššie ako ostatné uložené pokuty. Žiada mestskú políciu aby sa viac zamerala na čistotu mesta, na objasnenie nepovolených skládok smetí, upozornil na nezákonný stav mestskej polície, ktorá je bez náčelníka.

Pani primátorka informovala poslancov MZ, že príslušníkom mestskej polície ponúkla miesto náčelníka mestskej polície, avšak o to nikto nemal záujem.

Návrh na uznesenie číslo 621/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

berie na vedomie

Správu o činnosti Mestskej polície v Hurbanove za rok 2009.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

K bodu č. 15

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Hurbanovo č. 85, ktorým sa ustanovuje miesto na vylepovanie volebných plagátov v meste Hurbanovo počas volebnej kampane do Európskeho parlamentu, vo voľbách prezidenta SR, do Národnej rady SR, do vyšších územných celkov, do orgánov samosprávy obcí a pri konaní referenda.

Správu predkladá Ing. Adriana Kasášová, prednostka MsÚ v Hurbanove.
Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pán poslanec Kecskés poukázal na nedostatok pridelených miest na vylepovanie plagátov, do volieb do Národnej rady SR je 18 politických strán, žiada vyhotovenie ďalších miest na vylepovanie plagátov. Politické strany, ktoré kandidujú do volieb aj tak budú vylepovať na svojich priestoroch. Momentálne sa jedná len o verejné priestory mesta.

Pani Ing. Kasášová zdôraznila, že mesto musí riešiť princíp rovnosti pre každú politickú stranu, musí dodržať zákon.

Pani primátorka sa dotazovala na akcie, ktoré chcú usporiadať niektoré politické strany pred voľbami do Národnej rady SR, napr. na futbalovom štadióne mesta.

Pán poslanec Kecskés reagoval, že mesto má postupovať podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Hurbanovo č. 85, ktorým sa ustanovuje miesto na vylepovanie volebných plagátov v meste Hurbanovo počas volebnej kampane do Európskeho parlamentu, vo voľbách prezidenta SR, do Národnej rady SR, do vyšších územných celkov, do orgánov samosprávy obcí a pri konaní referenda.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Fekete, Ing., Hegyi, Žigová, Kašík	za	4
p. Kecskés	proti	1
Pp. Tornóczy, Dr. Keszeg, Radošická	zdržal sa	3

Tento návrh na uznesenie poslancami mestského zastupiteľstva nebol prijatý.

K bodu č. 16

Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Hurbanovo na roky 2010 – 2013.

Správu predkladá Mgr. Roland Hulko, vedúci oddelenie regionálneho rozvoja MsÚ Hurbanovo.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Mesto Hurbanovo má vypracovaný „Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja“ na roky 2006 a 2009, ktorý bol schválený uznesením č. 593/2006 – MZ z 36. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, konaného dňa 23. 11. 2006.

Nakoľko program bol spracovaný do roku 2009 a pri všetkých žiadostiach o NFP je potrebné predložiť i aktuálny program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta, požiadali sme spracovateľov o aktualizáciu tohto programu na ďalšie obdobie do roku 2013.

Jedná sa o aktualizáciu štatistických údajov už vykonaných existujúcich strategických cieľov rozvoja mesta v jednotlivých oblastiach.

Pani poslankyňa Žigová, vyčítala nepresné údaje obsiahnuté v návrhu Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Hurbanovo na roky 2010 – 2013 na úseku zdravotnom, sociálnom a športu.

Návrh na uznesenie číslo 622/2010 – MZ Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove schvaľuje

Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Hurbanovo na roky 2010 – 2013.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete,

Ing. Hegyi, Dr. Keszeg, Radošická	za	6
	proti	0
Pp. Kecskés, Žigová	zdržal sa	2

K bodu č. 17

Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo – dodatok č. 1.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 prerokovala návrh Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo, dodatok č. 1, doporučuje znížiť výšku nájomného nasledovne:

Tréningové ihrisko – trávnaté	50,- €/zápas
Tréningové ihrisko – škvárové bez osvetlenia	30,- €/zápas
Tréningové ihrisko – škvárové s osvetlením	50,- €/zápas.

Ostatné položky zostávajú nezmenené.

Návrh na uznesenie číslo 623/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s dodatkom č. 1 – Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo nasledovne:

hlavné ihrisko	100,- €/zápas
tréningové ihrisko – trávnaté	50,- €/zápas
tréningové ihrisko – škvárové (bez osvetlenia)	30,- €/zápas
tréningové ihrisko (s osvetlením)	50,- €/zápas
tréningové ihrisko – trávnaté (rekreačný futbal)	10,- €/hodina
tréningové ihrisko – trávnaté (mini turnaj)	20,- €/hodina
obytná miestnosť vhodná na celoročné bývanie	100,- €/1 mesiac + priemerné
režijné náklady.	

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Ing. Hegyi, Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, P. Žigová	za	6
	proti	1

Pán poslanec Fekete nehlasoval.

K bodu č. 18

Prechod z analógového na digitálne TV vysielanie – televízia, internet, telefón – TriPlay – digitálne vysielanie v Hurbanove.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Prechod z analógového na digitálne TV vysielanie je jednou z priorít v rámci Európskej únie. Dňa 24. mája 2005 prijala Komisia Európskych spoločenstiev základný dokument týkajúci sa urýchlenia prechodu z analógového na digitálne vysielanie. Na základe tohto Oznámenia vyzvala Rada členské štáty EÚ, aby o. i. ukončili prechod z analógového na digitálne pozemské TV vysielanie do konca roku 2012 a aby do polovice roka 2006 publikovali, ak tak ešte neučinili, svoje návrhy a časový plán prechodu. Zároveň členské štáty vyzvala zaistiť, aby politické intervencie boli transparentné, oprávnené, primerané a aby boli uskutočnené včas a boli nediskriminačné. Rada ďalej konštatovala, že „prechod z analógového na digitálne vysielanie je komplexný proces so sociálnymi a ekonomickými dopadmi, pričom je však veľkou výzvou pre priemysel, používateľov a štátne orgány“.

Stratégia prechodu z analógového na digitálne pozemské TV vysielanie v SR (ďalej len stratégia prechodu) popisuje hlavné ciele a zásady prechodu, formuluje úlohu štátu a príslušných orgánov štátnej správy pri vytváraní podmienok prechodu, obsahuje posúdenie existujúcej situácie v TV vysielaní na Slovensku a stanovuje potrebné kroky a postupy, vedúce k začatiu pravidelného pozemského digitálneho TV vysielania najneskoršie 30. júna 2007 a ukončeniu pozemského analógového TV vysielania v roku 2012.

Základným cieľom prechodu z analógového na digitálne pozemské televízne vysielanie z technického hľadiska je dosiahnuť významnú úsporu frekvenčného spektra určeného na šírenie televízneho vysielania pri znížení výkonov vysielateľov. Ide v zásade o nový spôsob príjmu televíznych programov a služieb, ktorý umožňuje podstatne zvýšiť konkurenciu v ponuke voľne dostupných televíznych programov.

Politickým cieľom je snaha využiť nové technológie k celkovému zvýšeniu životnej úrovne, vzdelania, k podpore budovania informačnej spoločnosti, k rozvoju elektronického mediálneho trhu zatraktívením programovej ponuky, zvýšením kvality a plurality vysielania, k vytvoreniu priestoru pre vstup nových podnikateľských subjektov na trh a rozvoju nových služieb. Ďalej podporiť rozšírenie a uplatnenie nových technologických možností spojených s digitálnym vysielaním (napr. televíziu s vysokou rozlišovacou schopnosťou - HDTV, televíziu určenú na mobilný príjem – DVB-H).

Prechod z analógového na digitálne pozemské televízne vysielanie sa bude uskutočňovať po oblastiach princípom tzv. „ostrovov“, pričom pri výbere ostrovov sa

bude zohľadňovať dostupnosť voľných frekvencií a sociálno-ekonomické pomery v danej oblasti. Pri zriaďovaní vysielacích sietí sa bude klásť dôraz na kvalitu pokrytia územia signálom vysielacích sietí a možnosti efektívnej realizácie príjmu na strane koncových používateľov.

Súbežné analógové a digitálne vysielanie bude s ohľadom na vysokú nákladovosť a technickú náročnosť prebiehať čo najkratšie, t.j. v rozpätí troch, najviac však šiestich mesiacov. Toto obdobie zostáva domácnostiam s individuálnym príjmom na to, aby sa vybavili technológiou na príjem nového typu vysielania (set-top boxom alebo integrovaným TV prijímačom). Uvoľnená časť frekvenčného spektra sa využije na zriaďovanie ďalších TV vysielacích sietí.

Na uskutočnenia digitálneho TV vysielania predložili ponuky: Carisma, spol. s r. o., Družstevná 1, Dvory nad Žitavou a MadNet, a. s., Kúpeľná 3318, Veľký Meder.

Finančná komisia na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 doporučuje MZ, aby mesto nerozhodovalo o tejto problematike. Mesto by nemalo mať činnosť ani jednej firme. Požiadavkou zo strany mesta by malo byť len to, aby firma zabezpečila všetky vysielania o diani v meste zadarmo, pričom ona bude môcť užívať verejné priestranstvá mesta na výstavbu rozvodu za symbolické nájomné. Každá firma má možnosť uplatniť sa na území mesta a ľudia majú slobodnú vôľu rozhodnúť, služby ktorej firmy budú užívať. Mala by existovať zdravá konkurencia medzi firmami.

Pán poslanec Ing. Hegyi navrhuje, aby mesto stanovil podmienky na digitálne vysielanie, aby firmy predložili ponuky, mesto vypísalo verejnú súťaž s vytvorením komisie ktorá sa bude skladať z odborníkov.

Pani poslankyňa Radošická navrhuje vypracovanie analýzy na porovnanie spoločností.

Pán Basternák, hlavný kontrolór mesta navrhuje, aby firmy urobili prieskum medzi občanmi mesta.

Pán poslanec Kecskés navrhol tento bod programu odročiť, s čím poslanci mestského zastupiteľstva súhlasili.

K bodu č. 19

Zásady odmeňovania poslancov Mestského zastupiteľstva v Hurbanove.

Správu predkladá Ing. Adriana Kasášová, prednostka MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na základe novely zákona č. 102/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a o zmene

a doplnení niektorých zákonov je podľa § 11 ods. 4 písm. k/ obecnému zastupiteľstvu vyhradené okrem štatútu obce a rokovacieho poriadku schvaľovať aj zásady odmeňovania poslancov. Uvedená novela v časti, týkajúcej sa schválenia zásad odmeňovania poslancov nadobudla účinnosť dňom 1. 4. 2010. Z dôvodovej správy k zákonu č. 102/2010 Z. z., s ktorým sa mení a doplňa zákon NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov vyplýva, že ak obec neprijme zásady odmeňovania s uvedením príslušných pravidiel na udelenie odmeny, poslancovi obecného (mestského) zastupiteľstva nemožno poskytnúť odmenu.

Návrhom Zásad odmeňovania poslancov Mestského zastupiteľstva v Hurbanove sa rušia pôvodné pravidlá odmeňovania, schválené uznesením mestského zastupiteľstva č. 7/2007 – MZ zo dňa 2. 1. 2007.

Finančná komisia súhlasí s predloženým znením Zásad odmeňovania, s tým, že navrhované výšky finančných odmien sa zaokrúhľia nasledovne:
čl. 2 bod 1 výška odmeny: 70,- €chl. 3 bod 1 výška odmeny 35,-€, bod 2 výška odmeny: 20,- € a bod 5 výška odmeny: 20,- €.

Návrh na uznesenie číslo 624/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

a/schvaľuje

Zásady odmeňovania poslancov Mestského zastupiteľstva v Hurbanove

Článok 2 bod 1 výška odmeny: 70,- €

Článok 3 bod 1 výška odmeny 35,- €

Článok 3 bod 2 výška odmeny 20,- €

Článok 3 bod 5 výška odmeny 20,- €

b/ ruší

uznesenie mestského zastupiteľstva č. 7/2007 – MZ zo dňa 2. 1. 2007.

V rokovaní nasledovala 10 minútová prestávka, ktorú poslanci mestského zastupiteľstva jednomyselne odhlasovali.

K bodu č. 20

Rôzne.

Komplexná úprava verejných priestranstiev mesta Hurbanovo.

Správu predkladá Mgr. Roland Hulko, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR ako riadiaci orgán pre Regionálny operačný program v spolupráci so samosprávnymi krajmi ako spostredkovateľskými orgánmi pod Riadiacim orgánom pre Regionálny operačný program vyhlásilo Výzvu na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok (NFP) v rámci Regionálneho operačného programu. Prioritná os programu: 4 Regenerácia sídiel, opatrenie : 4.1 Regenerácia sídiel, oblasť podpory 4.1a – samostatne dopytovo orientované projekty, kód výzvy: ROP-4.1a-2010/01. V súvislosti s uvedeným programom má Mesto Hurbanovo pripravený projekt a uznesením č. 467/2009 – MZ z 26. zasadnutia MZ v Hurbanove, konaného dňa 14. 5. 2009 bolo už schválené predloženie žiadosti o NFP na projekt:

„Komplexná úprava verejných priestranstiev mesta Hurbanovo“.

Výzva bola vyhlásená 30. 3. 2010 a ukončenie prijímania žiadostí je 7. 5. 2010.

Na základe uvedených skutočností, žiada Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove o schválenie na predloženie, jeho realizáciu a spolufinancovanie projektu vo výške 5 %.

Dňa 28. 4. 2010 v rámci stavebného konania sa uskutočnilo v Kultúrnom dome miestne šetrenie s dotknutými účastníkmi konania, kde zo strany účastníkov tohto konania odzneli negatívne stanoviská. Dotknutí účastníci konania nesúhlasia s realizáciou stavby „Komplexná úprava verejných priestranstiev mesta Hurbanovo“, ktorí projekt obsahoval nie len úpravu samotného námestia ale i úpravu autobusovej zastávky pred hvezdárňou.

Primátorka mesta JUDr. Margita Zemková prečítala list poslancom mestského zastupiteľstva, ktorý poslal riaditeľ Coop Jednota Komárno, ako svoj nesúhlas s uskutočnením projektu, zastáva stanovisko, aby tento projekt mestské zastupiteľstvo neschválilo.

Pani poslankyňa Radošická odsudzovala obsah listu a stanovisko Coop Jednoty Komárno aj vzhľadom nato, že sa nestarajú o okolie Obchodného domu Meteor, tieto priestory vôbec nezveľaďujú.

Pán poslanec Kecskés informoval prítomných, že sa tiež zúčastnil tohto šetrenia a vyjadril svoj názor, že niektorí účastníci tohto miestneho šetrenia si mohli uplatniť svoje požiadavky pri pripomienkovaní územného plánu mesta v roku 2008, ktorý plán obsahoval aj úpravu spomínaného námestia. Doporučil tento materiál odložiť a po vyhlásení novej výzvy opäť podať žiadosť.

Tento materiál bol odložený.

Rekonštrukcia domu smútku v Hurbanove - zastrešenie

Správu predkladá Mgr. Rolland Hulko, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Mestské zastupiteľstvo V Hurbanove na svojom 24. zasadnutí dňa 29. 1. 2009 prijalo uznesenie č. 413/2009-MZ, kde súhlasilo s finančnou spoluúčasťou na stavbu „Rekonštrukcia domu smútku v Hurbanove – zastrešenie“.

V pôvodnom projekte nebola zahrnutá montáž bleskozvodu na novú strešnú konštrukciu.

Podľa predloženej cenovej ponuky by realizácia bleskozvodu predstavovala čiastku cca 2.500,- €.

Na základe z vyššie uvedených skutočností, žiada Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove o schválenie realizácie a vyčlenenia finančných prostriedkov na vybudovanie bleskozvodu na Dome smútku v Hurbanove.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve súhlasí s montážou bleskozvodu a s financovaním prác z rezervného fondu.

Návrh na uznesenie číslo 625/2010 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1/ **súhlasí** s realizáciou montáže bleskozvodu na dome smútku v Hurbanove v hodnote 2.500,- €

2/ **ukladá** Ing. Gogolovej, vedúcej finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove vyčlenenie finančnej čiastky 2.500,- € z rezervného fondu mesta na realizáciu montáže bleskozvodu na dome smútku v Hurbanove.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Základná umelecká škola Hurbanovo – súpis naviac prác

Správu predkladá Mgr. Roland Hulko, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Súpis naviac prác podľa predložených cenových ponúk a objednávok investora a prevádzkovateľa.

Naviac práce pozostávajú z vykonaných prác k 16.3.2010 a sú nasledovné:

Naviac práce č.1 – vnútorná omietka:

Cena spolu bez DPH :453,28€ DPH 19%: 86,12€ Cena s DPH: 539,4€
(skutečná výmera omietok je väčšia o 49,8 m² viac ako PD)

Naviac práce č. 2 – montáž Lexanu:

Cena spolu bez DPH: 2 008,14€ DPH 19%: 381,55€ Cena s DPH: 2 389,69€
(prekrytie terasy lexanom nebolo súčasťou PD)

Naviac práce č. 3 - sadrokartónové stropy:

Cena spolu bez DPH:4 861,76 € DPH 19%: 923,73€ Cena s DPH: 5 785,49€
(oprava stropov bola vyžiadaná – nerovný povrch , osadenie viac svietidiel v strope nemožné osadiť do rákosovej omietky a len vystierkovať)

Naviac práce č. 5 - palisády:

Cena spolu bez DPH: 920,57€ DPH 19%: 174,91€ Cena s DPH: 1 095,48€
(bočné steny rampy – nebolo v rozpočte)

Naviac práce č.6 – vonkajšie schodisko:

Cena spolu bez DPH: 508,94€ DPH 19%: 96,70€ Cena spolu s DPH: 605,64€
(betonáž vonkajších schodov nebola v rozpočte)

Naviac práce č. 7 – ošetrovanie drevených trámov krovu:

Cena spolu bez DPH: 568,75€ DPH 19%: 108,06€ Cena s DPH: 676,81€
(drev. trámy v podkroví v učebniach, ošetrovanie a nátery neboly v rozpočte)

Naviac práce č. 8 – potery m.č. 106,107:

Cena spolu bez DPH: 3 548,33€ DPH 19%: 674,18€ Cena s DPH: 4 222,51€
(pod drevenými parketami bol pieskový podsyp s drevenou konštrukciou, potrebné bolo odstrániť a nahradiť bet. poterom)

Naviac práce č. 9 – izolácia – koncertná sála:

Cena spolu bez DPH: 660,93€ DPH 19%: 125,58€ Cena s DPH: 786,51€
(pod drevenými parketami bol pieskový podsyp s drevenou konštrukciou, potrebné bolo odstrániť a nahradiť izoláciou proti vlhkosti)

Naviac práce č. 10 – ústredné vykurovanie:

Cena spolu bez DPH: 4 216,19€ DPH 19%: 801,08€ Cena s DPH: 5 017,27€
(na prízemí nový rozvod UK , starý bol prehrdzavený a deravý, nebol v rozpočte)

- vykurovanie suterénu :

Cena spolu bez DPH : 732,42€ DPH 19% : 139,16€ cena s DPH : 871,58€
(v suteréne osadenie dvoch radiátorov – miestnosti sa využijú ako učebne, nebolo uvažované v rozpočte)

Naviac práce č. 11 – zvuková izolácia hudobných učební :

Cena spolu bez DPH: 1 003,99€ DPH 19%: 190,76€ Cena s DPH: 1 194,75€
(stará izolácia nevyhovovala / polystyrén + drevotrieska s lištami/ bola nahradená nobasilom + sadrokartónom, nebolo v rozpočte)

Naviac práce č. 12 – kanalizačná ZČS :

Cena spolu bez DPH: 1 097,55€ DPH 19%: 208,53€ Cena s DPH: 1 306,08€

Elektrická prípojka k ZČS :

Cena spolu bez DPH: 197,55€ DPH 19%: 37,53€ Cena s DPH: 235,08€
(nebolo možné napojenie samospádom, prekážku tvorili 3 rady chrániček v chodníku ACZ rúry priem. 100 mm, nahradilo sa šachtou ZČS s čerpadlom, a s elektrickou prípojkou od Rs)

Naviac práce č. 13 – podlahy parketové + 8,5 m² :

Cena spolu bez DPH: 408,76€ DPH 19%: 77,66€ Cena s DPH: 486,43€
(skutočnosť bola o 8,5 m² väčšia ako výkaz výmer)

Naviac práce č. 14 – hasiace prístroje:

Cena spolu bez DPH: 376,80€ DPH 19%: 71,59€ Cena s DPH: 448,39€
(nebolo súčasťou rozpočtu a PD – je podmienkou kolaudácie a požiarnych smerníc)

Naviac práce č. 15 – protipožiarne dvere, dodávka a montáž hydrantovej skrine:

Cena spolu bez DPH: 484,22 € DPH 19%: 92€ Cena s DPH: 576,22€

Naviac práce spolu: 22 048,18 € + DPH 4 189,15 € celkom 26.237,33 €.

Pán poslanec Kecskés mal pripomienku, že zmena projektu nebola odsúhlasená v mestskom zastupiteľstve.

Pán poslanec Ing. Hegyi vyslovil svoju nespokojnosť s pripravenosťou projektu, teraz, keď stavba je už hotová sa vyskytujú práce navyše na ktoré treba vyčleniť ďalšie finančné prostriedky.

Pán Basternák, hlavný kontrolór mesta žiada osloviť dodávateľa stavebných prác na ZUŠ, a pokiaľ tieto práce neprevedie nedoporučuje stavbu od nich prevziať.

Návrh na uznesenie číslo 626/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1/ súhlasí

s vyplatením sumy po odstránení kolaudačných závad stavby „Zabudovanie podkrovia a rekonštrukcia ZUŠ v Hurbanove“ vo výške 26 237,33 €

2/ ukladá

Ing. Edite Gogolovej, vedúcej finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove vyčlenenie finančnej čiastky 26 237,33 € z rezervného fondu na realizáciu prác navyše „Zabudovanie podkrovia a rekonštrukcia ZUŠ Hurbanove.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Petícia za vybudovanie rozvodu vody a kanalizácie na ul. Jirásková, Východná, Západná a ul. Práce v Hurbanove.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Dňa 15. 3. 2010 bola zaregistrovaná v podateľni MsÚ v Hurbanove pod č. j.: 315/2010 „Petícia za vybudovanie rozvodu vody a kanalizácie na uliciach Jirásková, Východná, Západná a ul. Práce v Hurbanove.

Petícia je podaná v zmysle zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve a splňa základné podmienky určené zákonom. Petíciou občania vyjadrili svoju požiadavku aby pri najbližšom rozširovaní vodovodnej a kanalizačnej siete v Hurbanove boli uvedené ulice prednostne zaradené.

Finančná komisia pri MZ v Hurbanove na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 vzala na vedomie predloženu petíciu.

Primátorka mesta JUDr. Margita Zemková informovala prítomných poslancov mestského zastupiteľstva a občanov mesta, že na vybudovanie kanalizácie vetiev D, E, F, G, H, J boli poskytnuté mestu nenávratné finančné prostriedky vo výške 6 696 220,18 €.

Návrh na uznesenie číslo 627/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

berie na vedomie

petíciu občanov za vybudovanie rozvodu vody a kanalizácie na uliciach Jirásková, Východná, Západná a ul. Práce v Hurbanove.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Vyhlásenie verejnej súťaže – voľné optické vlákna.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na základe Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení sa predkladá návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže podľa ust. § 281 a 288 Obchodného zákonníka pre mestský majetok Voľné optické vlákna v počte 2 ks v celom profile metropolitnej optickej siete vo vlastníctve Mesta Hurbanovo na dobu 10 rokov.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve súhlasí s vyhlásením verejnej súťaže na prenájom podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie číslo 628/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

- A. **poveruje** primátora mesta, aby vyhlásil v termíne do **07.05.2010** s termínom uzávierky dňa **31.05.2010 o 12:00 hod.**, obchodnú verejnú súťaž podľa ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka s nasledovnými podmienkami:
- 1) Predmetom návrhu zmluvy bude: prenájom „Voľné optické vlákno v počte 2 ks v celom profile metropolitnej optickej siete vo vlastníctve Mesta Hurbanovo“ na dobu 10 rokov.
 - 2) Súťažiaci ponúkne vyhlasovateľovi nájomnú cenu spolu s návrhom nájomnej zmluvy (minimálna cena pre nájom voľných optických vlákien je 0,30 €/1 bm/rok, za prázdne HDPE rúry je 0,66 €/1 m/rok); inak návrh nebude do súťaže zahrnutý.
 - 3) Súťažiaci prijíma podmienku, že do konca lehoty na podávanie návrhov zloží na účet vyhlasovateľa zábezpeku v sume ¼ z minimálnej ročnej nájomnej ceny; inak návrh nebude do súťaže zahrnutý.
 - 4) V prípade úspechu zaplatí zvyšok nájomnej ceny do 30 dní od vyhodnotenia súťaže; inak má vyhlasovateľ právo odstúpiť od zmluvy
 - 5) Primátor mesta je poverený organizovať súťaž a splnomocnený doplniť ďalšie podmienky, upravujúce podrobnejšie organizáciu súťaže alebo ochraňujúce záujmy Mesta Hurbanovo v pozícii vyhlasovateľa v zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo.
- B. **menuje** komisiu pre posúdenie súťažných návrhov v zložení: László Basternák – hlavný kontrolór mesta, Ing. Zoltán Hegyi – poslanec MsZ, Anna Žigová – poslankyňa MsZ, Miklós Kecskés – poslanec MsZ a Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia na MsÚ v Hurbanove.
- C. **ukladá** MsÚ zakotviť do podmienok súťaže:
1. splatnosť nájomnej ceny za aktuálny kalendárny rok uhradiť v dvoch splátkach – 1. splátku vo výške 50 % z nájomnej ceny do 31. januára a zvyšok do 31. júla; inak má vyhlasovateľ právo odstúpiť od zmluvy,
 2. v prípade, že súťažiaci má na území mesta vybudovanú optickú sieť alebo vybuduje optickú sieť počas doby platnej nájomnej zmluvy s vyhlasovateľom, umožní Mestu Hurbanovo v prípade potreby do 15 dní odo dňa doručenia tejto požiadavky využiť svoje optické vlákna v minimálnom počte 4 ks v celom profile pre ľubovoľný účel za takú istú cenu, akú platí nájomca podľa platnej nájomnej zmluvy za vlákna v metropolitnej optickej sieti Mesta Hurbanovo
- D. **ukladá** komisii podľa bodu B **uplatniť pri posudzovaní kritérium** – najvyššia konečná cena a ukladá predložiť odporúčanie s návrhom na záverečné

rozhodnutie Mestského zastupiteľstva v Hurbanove vo forme písomného protokolu z vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže do 08.06.2010.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi		
Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	7
	proti	0
p. Kecskés	zdržal sa	1

COM RENT, spol. s r. o., Roľníckej školy 2799/43, Komárno – žiadosť o zmenu vo fakturácii elektrickej energie.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Mesto Hurbanovo zabezpečuje prevádzku transformačnej stanice v priemyselnom parku na základe zmluvy so Západoslovenskou energetikou, a. s.

V prípade viacerých odberateľov je potrebné zabezpečiť podružné meranie spotreby elektrickej energie, čo je technicky uskutočniteľné.

Za účelom umožnenia odrátanie DPH pre podnikateľov podnikajúcich v priemyselnom parku sa javí za výhodné dať do prenájmu transformačnú stanicu spoločnosti MsBP a ĽP, s. r. o. Nakoľko prevádzkovanie transformovne neprináša zisky, výška nájomnej ceny by mala byť symbolická. Doba nájmu 10 rokov.

Návrh na uznesenie číslo 629/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove súhlasí

s uzatvorením nájomnej zmluvy o nájme nehnuteľnosti v k. ú. Bohatá, stavby transformačnej stanice, súpisné č. 3473 na parcele č. 2092/26, ktorá je evidovaná na LV č. 907 so spoločnosťou MsBP a ĽP, s. r. o. so sídlom Záhradnícka 69, Hurbanovo za nájomnú cenu stanovenú vo výške 12 €/rok nakoľko sa jedná o spoločnosť so 100% majetkovou účasťou mesta (v zmysle § 9a, ods. 9, písm.c) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí v platnom znení) . Doba nájmu 10 rokov.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi		
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Terbo, s. r. o., Kravany nad Dunajom – nájom nehnuteľnosti, oznámenie.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ

v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením č. 601/2010 - MZ Mestské zastupiteľstvo dňa 18.02.2010 súhlasilo s pridelením parc. č. 2092/15 v kat. území Bohatá v priemyselnom parku do prenájmu pre spoločnosť TERBO s. r. o., so sídlom 946 36 Kravany nad Dunajom č. 141. Začiatkom marca 2010 sme oslovili spoločnosť TERBO s. r. o., s návrhom nájomnej zmluvy, ale spoločnosť sa k návrhu nájomnej zmluvy do dnešného dňa nevyjadrila. Dňa 08.04.2010 bolo mestu doručené oznámenie od spoločnosti TERBO s. r. o., kde oznámili, že z dôvodu hospodárskej krízy zatiaľ nie sú schopní podpísať nájomnú zmluvu.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 doporučuje, aby termín podpísania nájomnej zmluvy bol predĺžený do 30. 9. 2010.

Návrh na uznesenie číslo 630/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

aby nájomná zmluva na pozemok parc. č. 2092/15 v kat. území Bohatá v priemyselnom parku medzi Mestom Hurbanovo a spoločnosťou Terbo s. r. o., so sídlom Kravany nad Dunajom č. 141, bola podpísaná najneskoršie do 30. 9. 2010 v zmysle uznesenia č. 601/2010-MZ.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Tornóczy, Ing. Hegyi

Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za 6

proti 0

Pp. Kašík, Fekete

zdržal sa 2

Bratská Jednota Baptistov, cirkevný zbor Hurbanovo – žiadosť o prenájom miestnosti v prevádzkovej budove v areáli mestskej ľadovej plochy.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Bratská Jednota Baptistov, cirkevný zbor Hurbanovo so sídlom Novozámocká 58, Hurbanovo, listom zo dňa 12. 3. 2010 požiadala Mesto Hurbanovo o prenájom miestnosti v prevádzkovej budove v areáli mestskej ľadovej plochy. Žiadateľ je dobročinná organizácia, ktorá sa mieni zaoberať s mládežou. Nájomnú cenu žiada

stanoviť vo výške 1 € ročne za prenájom miestnosti s príslušenstvom o rozlohe cca 50 m².

Prevádzková budova - objekt šatní, sociálneho zariadenia a umelej ľadovej plochy je v užívaní MsBP a LP, s. r. o. so sídlom Záhradnícka 69, Hurbanovo, na základe nájomnej zmluvy uzatvorenej dňa 27. 3. 2006.

Pán poslanec Kecskés súhlasí s prenájomom miestnosti v areáli MsBP a LP, s. r. o. v Hurbanove s podmienkou, že bude podpísaná zmluva o hmotnej zodpovednosti.

Pani poslankyňa Žigová vyslovila svoju podporu na aktivitu BJB, cirkevný zbor Hurbanovo.

Návrh na uznesenie číslo 631/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

udeľuje predbežný súhlas

na uzatvorenie zmluvy o podnájme nebytových priestorov o rozlohe cca 50 m² v prevádzkovej budove v areáli ľadovej plochy v Hurbanove na adrese Záhradnícka 69, Hurbanovo, so žiadateľom Bratská Jednota Babtistov, cirkevný zbor Hurbanovo. Nájomná cena sa stanovuje vo výške 1,- € ročne za celú prenajatú plochu, pričom podnájomník je povinný uhrádzať prenajímateľovi režijné náklady spojené s užívaním priestorov. Doba nájmu 2 roky.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Ladislav Kocsis, Bajč č. 147 – žiadosť o pridelenie pozemku do pronájmu.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pán Ladislav Kocsis, bytom Bajč 147 listom zo dňa požiadal Mesto Hurbanovo o prenájom pozemku o výmere 28 m² v kat. území Hurbanovo z parcely č. 125 – zastavaná plocha o výmere 1470 m² pod letnou terasou pred kaviarňou na adrese Konkolyho nám. 6 v Hurbanove. Žiadateľ je užívateľom tejto kaviarne v zmysle zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 1/1/2010 uzatvorenej dňa 1. 3. 2010, žiadaný pozemok mieni využívať v letnej sezóne v období od 1. 5. do 30. 9. v roku.

Pani poslankyňa Radošická mala dotaz na prevádzkovú dobu kaviarne,

nakoľko v tejto žiadosti pán Kocsis žiada o prenájom vonkajšej terasy. Navrhuje obmedziť prevádzkovú dobu terasy do 22.00 hod.

Pani primátorka odpovedala, že prevádzková doba terasy je určená do 22.00 hod.

Pán Basternák, hlavný kontrolór mesta poznamenal, že v prípade rušenia nočného klúdu má primátorka mesta vo svojej právomoci z dôvodu sťažnosti obyvateľov v zmysle správneho konania vyvodiť dôsledkov.

Pán poslanec Fekete taktiež navrhol otváraciu dobu terasy do 22.00 hod.

Návrh na uznesenie číslo 632/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s uzatvorením nájomnej zmluvy o nájme pozemku o výmere 28 m² v kat. území Hurbanovo z parcely č. 125 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1470 m² pred kaviarňou na adrese Konkolyho nám. 6, Hurbanovo so žiadateľom Ladislavom Kocsisom, bytom Bajč 147, za účelom prevádzkovania letnej terasy. Doba nájmu od 1. mája do 30. septembra v roku počas trvania zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 1/1/2010 zo dňa 1. 3. 2010. Ročná nájomná cena sa stanovuje v zmysle cenovej mapy č. 1 Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 8,30 €/m² na rok. Nakoľko predmetný pozemok sa nachádza pred kaviarňou v nájme žiadateľa jedná sa o prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Žigová

za	7
proti	0
zdržal sa	1

P. Radošická

Julius Kender, Nová 2A, Hurbanovo – žiadosť o súhlas na používanie erbu mesta Hurbanovo.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pán Július Kender, bytom Nová 2A, Hurbanovo, listom zo dňa 2. 3. 2010 požiadal Mesto Hurbanovo o povolenie používania Erbu mesta na svojej internetovej stránke, ktorá by mala slúžiť na reklamu a propagáciu hurbanovských firiem.

Finančná komisia pri MZ v Hurbanove doporučuje žiadosti vyhovieť.

Návrh na uznesenie číslo 633/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s bezplatným používaním Erbu mesta Hurbanovo na internetovej stránke www.ihurbanovo.sk zriadenej pánom Júliusom Kenderom, bytom Nová2, Hurbanovo, za účelom reklamy a propagácie hlavne hurbanovských firiem.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi		
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Usporiadanie pozemku v areáli ľadovej plochy.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Z dôvodu zmeny katastrálneho zákona novelou s účinnosťou od 1. 9. 2009 bolo potrebné vypracovať nový geometrický plán k majetkoprávnemu usporiadaniu pozemku v areáli ľadovej plochy a príľahlého parkoviska.

Mestský úrad predbežne prejednal s dotknutými vlastníckmi pôvodných pozemkov odkúpenie časti pozemkov za kúpnu cenu 6,47 €/m², ktorá cena bola určená znaleckým posudkom č. 11/2009 zo dňa 27. 2. 2009 vypracovaným znalkyňou Ing. Alžbetou Chovanovou so sídlom v Komárne.

Oslovení vlastníci pozemkov písomne vyjadrili súhlas s navrhovanou cenou za určitých podmienok.

U dvoch z nich boli v minulom období prijaté uznesenia č. 201/2008 a 202/2008 zo dňa 7. 2. 2008 o schválení odkúpenia pozemkov do vlastníctva mesta za kúpnu cenu 100,-Sk/m². Nakoľko uvedení vlastníci túto cenovú ponuku odmietli, resp. došlo k zmene vlastníka, ako aj z vyššie uvedených dôvodov, uvedené uznesenia mestského zastupiteľstva stratili opodstatnenosť.

Finančná komisia pri MZ v Hurbanove na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 súhlasila s vysporiadaním pozemkov v areáli ľadovej plochy podľa predloženého návrhu.

Návrh na uznesenie číslo 634/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

1. so zrušením uznesenia č. 201/2008-MZ zo dňa 7. 2. 2008 v plnom rozsahu a zároveň

2. s odkúpením pozemku o výmere 2 030 m² v kat. území Bohatá označeného v geometrickom pláne č. 44198108-9/2010 zo dňa 17. 3. 2010 ako diel č. 16 o výmere 711 m² a diel č. 49 o výmere 82 m² oddelené z E - parcely č. 1259/4 - orná pôda o výmere 989 m², ako diel č. 17 o výmere 143 m² a diel č. 18 o výmere 647 m² oddelené z E - parcely č. 1259/3 – orná pôda o výmere 964 m², ako diel č. 19 o výmere 447 m² oddelený z E - parcely č. 1262/2 – orná pôda o výmere 608 m², ktoré parcely sú v katastri nehnuteľností evidované na liste vlastníctva č. 1887, z vlastníctva Márie Maďarovej, rod. Caltíkovej, bytom RDS, Sklenárova 14, Bratislava a Pavla Czaltíka, bytom Ul. 9. mája 593/14, Bánovce nad Bebravou do vlastníctva Mesta Hurbanovo za kúpnu 6,47 €/m², t.j. celkom 13 134,10 €.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 635/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

1. so zrušením uznesenia č. 202/2008-MZ zo dňa 7. 2. 2008 v plnom rozsahu a zároveň

2. odkúpením spoluvlastníckeho podielu 4/20 k celku na pozemku o výmere 610 m² v kat. území Bohatá, označeného v geometrickom pláne č. 44198108-9/2010 zo dňa 17. 3. 2010 ako diel č. 8 o výmere 233 m², diel č. 26 o výmere 60 m², diel č. 41 o výmere 175 m², diel č. 57 o výmere 28 m² a diel č. 68 o výmere 114 m², ktoré boli oddelené z E - parcely č. 1247 – orná pôda o výmere 731 m² evidovanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 2212 z vlastníctva Mariána Honzu, bytom Čakany 156 do vlastníctva Mesta Hurbanovo za kúpnu cenu 6,47 €/m² t. j. celkom 789,34 €.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Návrh na uznesenie číslo 636/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s odkúpením spoluvlastníckeho podielu 4/20 k celku na pozemku o výmere 610 m²

v kat. území Bohatá, označeného v geometrickom pláne č. 44198108-9/2010 zo dňa 17. 3. 2010 ako diel č. 8 o výmere 233 m², diel č. 26 o výmere 60 m², diel č. 41 o výmere 175 m², diel č. 57 o výmere 28 m² a diel č. 68 o výmere 114 m², ktoré boli oddelené z E - parcely č. 1247 – orná pôda o výmere 731 m² evidovanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 2212 z vlastníctva Kiós Istvánné Margit, r. Perjés, bytom Lajos utca 67/A, Budapest, Maďarská republika do vlastníctva Mesta Hurbanovo za kúpnu cenu 6,47 €/m², t. j. celkom 789,34 €.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Helena Farkašová, Tichá 2, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku do prenájmu.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Pani Helena Farkašová, bytom Tichá 2, Hurbanovo užíva pozemok pod dočasnou stavbou garáže v areáli bytového domu na adrese Tichá 2, 4, Hurbanovo na základe nájomnej zmluvy č. 4/2006 uzatvorenej dňa 26. 5. 2006. Doba nájmu dohodnutá v nájomnej zmluve uplynie dňa 31. 5. 2010. Nájomníčka listom zo dňa 29. 3. 2010 požiadala predĺženie nájmu dotknutého pozemku o výmere 18 m² z parcely č. 2440 – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 1682 m² vedenej na LV č. 2376 pre kat. území Hurbanovo.

Finančná komisia súhlasí s pridelením pozemku do prenájmu.

Návrh na uznesenie číslo 637/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s uzatvorením novej nájomnej zmluvy o nájme pozemku o výmere 18 m² v kat. území Hurbanovo z parcely č. 2440 – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 1682 m² v areáli bytového domu na adrese Tichá 2,4, Hurbanovo so žiadateľkou Helenou Farkašovou, bytom Tichá 2, Hurbanovo. Doba nájmu 5 rokov, ročná nájomná cena sa stanovuje v zmysle cenovej mapy č. 1 Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 0,20 €/m² na rok. Nakoľko na predmetnom pozemku sa nachádza dočasná stavba garáže, ktorej vlastníkom je žiadateľka, jedná sa o prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Pavol Laczkó, Árpáda Fesztyho 7/10, Hurbanovo – žiadosť o prenájom pozemku

Georgína Laczkóová, Komárňanská 154/1, Hurbanovo – žiadosť o pridelenie pozemku.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomné správy tvoria prílohu zápisnice.

Dňa 8. 2. 2010 bola mestskému úradu doručená žiadosť pána Pavla Laczkóa, bytom Á. Fesztyho 7/10, Hurbanovo o prenájom pozemku o výmere 21 m² z parcely č. 2531/1 – zastavaná plocha v kat. území Hurbanovo, ktorý pozemok sa nachádza v areáli bytového domu na adrese Komárňanská 152, 154, Hurbanovo. Následne dňa 15. 3. 2010 bola mestskému úradu doručená žiadosť pani Georgíny Laczkóovej, bytom Komárňanská 154/1, Hurbanovo o prenájom toho istého pozemku. Vyššie uvedené osoby počas trvania manželstva bývali na spoločnej adrese v bytovom dome a spoločne užívali pozemok pod drevenou garážou. Nájomná zmluva bola uzatvorená s pani Georgínou Laczkóovou, doba platnosti do 31. 3. 2010. Manželia sa medzitým rozviedli a obaja majú záujem pozemok aj v budúcnosti užívať.

Mestský úrad prizval na jednanie oboch žiadateľov za účelom dosiahnutia dohody, ktorý z nich bude pozemok pod garážou užívať. Nakoľko sa nevedia dohodnúť a mestský úrad nemá v kompetencii rozhodnúť vo veci, predkladá pred mestské zastupiteľstvo návrh na riešenie problematiky.

Finančná komisia pri MZ v Hurbanove doporučuje nájomnú zmluvu uzatvoriť s tým žiadateľom, ktorý má trvalý pobyt na tej adrese, kde sa nachádza žiadaný pozemok, t. j. s pani Georgínou Laczkóovou.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s uzatvorením nájomnej zmluvy o nájme pozemku o výmere 21 m² v kat. území Hurbanovo z parcely č. 2531/1 – zastavané plochy a nádvorcia o výmere 1896 m² so žiadateľom Pavlom Laczkóm, bytom Á. Fesztyho 7/10, Hurbanovo za účelom umiestnenia prenosnej garáže. Nájomná cena sa stanovuje v zmysle cenovej mapy č. 1 Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 0,20 €/m² na rok. Nakoľko na predmetnom pozemku sa nachádza prenosná garáž vo vlastníctve žiadateľa jedná sa

o prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

	za	0
	proti	0
Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	zdržal sa	8

Tento návrh na uznesenie poslancami mestského zastupiteľstva nebol prijatý.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s uzatvorením nájomnej zmluvy o nájme pozemku o výmere 21 m² v kat. území Hurbanovo z parcely č. 2531/1 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 1896 m² so žiadateľom Georgínou Laczkóovou, bytom Komárňanská 154/1, Hurbanovo za účelom umiestnenia prenosnej garáže. Nájomná cena sa stanovuje v zmysle cenovej mapy č. 1 Zásad hospodárenia s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 0,20 €/m² na rok. Nakoľko na predmetnom pozemku sa nachádza prenosná garáž vo vlastníctve žiadateľa jedná sa o prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Tornóczy, Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická	za	4
	proti	0
Pp. Ing. Hegyi, Kašík, Fekete, Žigová	zdržal sa	4

Tento návrh na uznesenie poslancami mestského zastupiteľstva nebol prijatý.

Rímskokatolícka cirkev, farnosť Hurbanovo, Komárňanská 107, Hurbanovo – predaj nehnuteľnosti.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Rímskokatolícka cirkev, farnosť Hurbanovo listom zo dňa 17. 2. 2010 ponúka Mestu Hurbanovo na odkúpenie pozemku pod budovou bývalej základnej školy v Bohatej za cenu 11,62 €/m² a pozemky pod mestskými komunikáciami za kúpnu cenu 4,98 €/m². Pôvodne bola plánovaná zámena nehnuteľností, pozemky pod mestskými

komunikáciami za budovu bývalej základnej školy. Zámena nehnuteľností podľa vyjadrenia zástupcov cirkvi už nie je aktuálna. Vzhľadom na súčasnú finančnú situáciu odkúpenie pozemkov v tomto roku za navrhovanú cenu pre mesto Hurbanovo nie je aktuálne.

Finančná komisia pri MZ na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 vzala na vedomie predložený materiál.

Návrh na uznesenie číslo 638/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

berie na vedomie

ponuku Rímskokatolíckej cirkvi, farnosť Hurbanovo na odkúpenie pozemku v katastrálnom území Bohatá.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi	za	8
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	proti	0
	zdržal sa	0

Vodomont – VS, a. s. Šaľa – prenájom nehnuteľnosti mesta

Správu predkladá Mgr. Roland Hulko, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Vodomont – VS, a. s., Šaľa vykonáva na území mesta Hurbanovo rekultiváciu skládky ABA. Vzhľadom na plynulý chod prác požiadalo mesto o prenájom pozemku v areáli oddelenia služieb na uskladnenie svojich mechanizmov a v budove štadióna o prenájom na ubytovanie svojich pracovníkov počas realizácie stavby.

Pán poslanec Kecskés nedoporučuje vyhovieť žiadosti, nakoľko nie je v súlade so Zásadami o hospodárení a nakladaní s majetkom mesta.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

a/ konštatuje, že

ide o prípad hodný osobitného zreteľa (podľa ods. 8 e), §9a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí

b/ súhlasí

s prenájomom nehnuteľného majetku mesta, a to pozemku parc. č. 1353/1 vedená ako zastavaná plocha o výmere 4 637 m² vedenej v katastri nehnuteľností na Správe katastra v Komárne na LV č. 2376 a priestorov v budove štadióna o celkovej rozlohe

100 m² pre Vodomont – VS, a. s., Šaľa počas doby rekultivácie skládky (do 30. 6. 2010). Cena za prenájom sa stanoví dohodou zmluvných strán a to vo výške 13 200,- € za prenájom pozemku a 24 500,- € za prenájom priestrov štadióna.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

	za	0
	proti	0
Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi, Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	zdržal sa hlasovania	8

Tento návrh na uznesenie poslancami mestského zastupiteľstva nebol prijatý.

Petícia rodičov a športových priateľov.

Správu predkladá primátorka mesta JUDr. Margita Zemková

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Rodičia a športoví priatelia futbalového MŠK Hurbanovo vyjadrujú v petícii nespokojnosť s informovanosťou, komunikáciou a prácou kompetentných funkcionárov klubu, sú znepokojení vzniknutou situáciou v súvislosti s budúcnosťou mládežníckeho futbalu MŠK. Žiadajú preto o vysvetlenie, ako aj prijatie zásadných riešení.

Dňa 26. 4. 2010 sa uskutočnilo zasadnutie rady školského zariadenia pri Centre voľného času Hurbanovo za účelom prejednávania súčasnej nelichotivej situácie mládežníckeho futbalu v meste Hurbanovo. Prijala na tomto zasadnutí uznesenie, v ktorom doporučujú informovať zákonných zástupcov detí o možnosti uhradiť poplatok do pokladne MsÚ Hurbanovo, vyzývajú rodičov, aby postupovali v súlade s legislatívou Slovenskej republiky v prípade týrania detí, aby nedochádzalo ku krivému obvineniu trénerov. Vyjadrujú nespokojnosť s postupom žiakov do vyššej súťažnej II. ligy a prezentovanie, že tento postup bol na základe konzultácií s trénermi mládežníckeho futbalu, vyzývajú MŠK na objasnenie pokuty vo výške 1 600,- €, ktorú mali údajne spôsobiť tréneri mládežníckeho futbalu. Navrhujú prenechať riadenie a organizovanie mládežníckeho futbalu pri MŠK Centru voľného času. Rada navrhuje aby finančné prostriedky na mládežnícky futbal boli prevedené do rozpočtu CVČ Hurbanovo.

Pán poslanec Kecskés navrhuje, aby zo strany mesta nebola poskytnutá dotácia MŠK z dôvodu, že neboli predložené včas doklady hlavnému kontrolórovi mesta na kontrolu.

Finančná komisia sa na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2010 zaoberala problematikou vyúčtovania finančných prostriedkov poskytnutých pre MŠK v roku 2009. Hlavný kontrolór mesta pán László Basternák predložil členom finančnej komisie vyúčtovanie finančnými prostriedkami zo strany MŠK, ktoré boli organizácii poskytnuté v roku 2009. Vyúčtovanie obsahuje súpis použitia prostriedkov, ako aj originálne doklady. Konštatuje, že veľká väčšina predložených účtovných dokladov

neobsahuje zákonom predpísané náležitosti. Na dokladoch chýbajú dátumy, nie sú vypísané výdavkové doklady, cestovné príkazy, resp. výdavky nie sú riadne vydokladované. Finančná komisia neodporúča poskytnúť ďalšie dotácie na účet MŠK, navrhuje výdavky na prevádzku areálu štadióna financovať od 15. 5. 2010 priamo z rozpočtu mesta (ako elektrická energia, plyn, voda, hospodár, upratovačka, prepísať merače energií a uzatvoriť pracovné zmluvy) a financovanie celého mládežníckeho futbalu riešiť cez CVČ.

O slovo sa prihlásila Mgr. Viera Györeová, riaditeľka centra voľného času, reagovala na kritické pripomienky, ktoré odzneli na predchádzajúcom 35. zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 15. 4. 2010 na adresu CVČ. Pozvala poslancov na návštevu záujmových krúžkov CVČ, žiadala vyhovieť žiadosti Rady školského zariadenia pri Centre voľného času, zo dňa 28. 4. 2010, ktorá bola adresovaná primátorke mesta ako i poslancom mestského zastupiteľstva.

Pani poslankyňa Žigová odpovedala Mgr. Györeovej v tom zmysle, že na predchádzajúcom zasadnutí tlmočila názor občanov – rodičov, ktorí nie sú spokojní s činnosťou CVČ.

Pán poslanec Fekete vyslovil nespokojnosť so spoluprácou MŠK a CVČ už aj za bývalého vedenia MŠK.

Pán poslanec Kecskés doporučuje, aby všetky technické a organizačné záležitosti boli odovzdané Centru voľného času a aby merače energií boli prepísané na mesto.

Pán Basternák, hlavný kontrolór mesta nedoporučuje prideliť finančné prostriedky pre MŠK pre zistené nedostatky na úseku hospodárenia s finančnými prostriedkami.

Návrh na uznesenie číslo 639/2010 - MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

1. a) Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove konštatuje, že MŠK Hurbanovo nepredložil

účtovníctvo za rok 2009

b) Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove ďalej konštatuje, že za daných okolností nie je možné poskytnúť finančnú dotáciu z rozpočtu mesta na rok 2010 pre MŠK Hurbanovo.

2. Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove v záujme zachovania kontinuity futbalu:

a) **ukladá** Mgr. Rolandovi Hulkovi vybaviť prepísanie všetkých meracích zariadení (plyn, elektrina, voda) u dodávateľov na Mesto Hurbanovo.

Termín: 15 máj 2010. Zodpovedný: Mgr. Roland Hulko

b) **ukladá** Ing. Zoltánovi Veresovi prevziať pod správu mesta celý športový areál štadióna na Mesto Hurbanovo. Termín: 15. máj 2010. Zodp. Ing. Zoltán Veres

c) **doporučuje** primátorke mesta Hurbanovo, aby Mesto Hurbanovo uzavrelo pracovný pomer s dvomi zamestnancami a to: upratovačkou a hospodárom.

Termín: 15 máj 2010

- d) **ukladá** pani riaditeľke CVČ Mgr. Viere Györeovej úplne prevziať riadenie mládežníckeho futbalu
- e) **ukladá** pani Ing. Edite Gogolovej finančne zabezpečiť chod štadióna a mládežníckeho futbalu do výšky pridelených finančných prostriedkov, schválených MZ
- f) **ukladá** Ing. Zoltánovi Veresovi vypísať verejnú súťaž na prevádzkovanie baru na štadióne. Termín: 30. jún 2010. Zodp.: Ing. Zoltán Veres
- g) **doporučuje** primátorke mesta uzavrieť nové nájomné zmluvy s nájomcami izieb v budove štadióna podľa zásad hospodárenia s majetkom mesta. Termín 15.máj 2010

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Tornóczy, Ing. Hegyi, Kecskés,

Dr. Keszeg, Radošická

za	5
proti	0
zdržal sa hlasovania	0

nehlasovali: Pp. Kašík, Fekete, Žigová

Grantový program „Tu sme doma“ – žiadosť o vyjadrenie

Správu predkladá JUDr. Margita Zemková, primátorka mesta.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na ostatnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Hurbanove primátorka mesta upovedomila občanov mesta o vyhlásení druhého ročníka grantového programu „Tu sme doma“.

Grantový program je zameraný na podporu projektov týkajúcich sa rozvoja a zlepšenia kvality života v našom meste.

K základným podmienkam programu a získania grantu (finančných prostriedkov) je i spolufinancovanie v minimálnej výške 10 % z požadovanej sumy vo forme finančnej alebo nefinančnej spoluúčasti.

Súčasťou žiadosti o tieto granty je vyjadrenie (v prípade potreby) mesta Hurbanovo. Jednotlivé neformálne skupiny občanov žiadajú o pomoc pri spolufinancovaní ich projektov.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve Hurbanovo súhlasí so spoluúčasťou formou brigádnickej práce, resp. nefinančnou pomocou mesta.

Návrh na uznesenie číslo 640/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s podporou a s nefinančnou spoluúčasťou do výšky 10 % z požadovanej sumy o grant na jednotlivé projekty v rámci Grantového programu „Tu sme doma“ vyhláseného Nitrianskou komunitnou nadáciou a Heineken, a. s..

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Cenový výmer na rok 2010 – Zariadenie pre seniorov Smaragd Hurbanovo, platné pre rok 2010.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci oddelenia regionálneho rozvoja MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Výpočet ekonomických oprávnených nákladov klientom, ktorým sa poskytuje sociálna služba v Zariadení pre seniorov Smaragd Hurbanovo s **trvalým pobytom mimo mesta Hurbanovo** platné pre rok 2010. Ide o prílohu č. 1 k VZN č. 82 - O rozhodovaní o odkázanosti na sociálnu službu, o poskytovaní sociálnych služieb podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, o úhradách za poskytované služby v Zariadení pre seniorov Smaragd, so sídlom : Sládkovičova č. 30, Hurbanovo a za opatrovateľskú službu poskytovanú mestom Hurbanovo.

Ak obec zabezpečila sociálnu službu fyzickej osobe s trvalým pobytom vo svojom územnom obvode u poskytovateľa sociálnej služby, ktorý je financovaný účelovými dotáciami z Ministerstva financií Slovenskej republiky, **výška ekonomicky oprávnených nákladov, ktoré je obec povinná uhradiť podľa § 71 ods. 6, sa zníži o výšku poskytnutej účelovej dotácie z Ministerstva financií Slovenskej republiky** (zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách).

Návrh na uznesenie číslo 641/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

konštatuje, že

ekonomicky oprávnené náklady na jedného obyvateľa s trvalým pobytom mimo mesta Hurbanovo v Zariadení pre seniorov Smaragd Hurbanovo, platné pre rok 2010 je 56,- €/mesiac.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Základná škola Hurbanovo, Nám. Konkolyho – Thege 2 – žiadosť o finančnú pomoc:

- pre športovú triedu vo výške 800,-€
- finančná spoluúčasť na projekt „Lietajúci košík“ vo výške 100,- €.

Finančná komisia pri mestskom zastupiteľstve na svojom zasadnutí dňa 27. 4.2010 súhlasila s poskytnutím dotácie podľa predložených žiadostí.

Pán Basternák hlavný kontrolór mesta mal pripomienku k predloženým žiadosťami, uvedené výdavky škola mala naplánovať do svojho rozpočtu.

Návrh na uznesenie číslo 642/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

1/ s poskytnutím finančnej pomoci pre športovú triedu vo výške 800,- €

2/ finančnej spoluúčasti v projekte Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja „Lietajúci košík“ vo výške 100,-€.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Spolufinancovanie výstavby kanalizačných vetiev D, E, F, G, H, J.

Správu predkladá Ing. Edita Gogolová, vedúca finančného oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 190/2008 – MZ zo dňa 7. 2. 2008 bola schválená realizácia projektu „Hurbanovo – rozšírenie kanalizácie, stoky D, E, F, G, H, J“ a jeho spolufinancovanie z úverových zdrojov. Celková hodnota diela je 7 067 546,76 €, výška spolufinancovania a teda aj požadovaná výška úveru je 371 327,- €. Projekt je úspešný, ale k podpisu zmluvy o poskytnutí NFP vyžadujú predložiť už aj podpísanú úverovú zmluvu. Z uvedeného dôvodu sa urobil prieskum medzi bankami o ich podmienkach úverovania danej akcie. Boli oslovené 3 bankové inštitúcie na

predloženie dvojitých ponúk na úverové produkty./OTP Banka Slovensko, a. s., DEXIA Banka Slovensko, a. s., VÚB, a. s./

Z predložených ponúk vzhľadom na spôsob zabezpečenia a výšku ponúknutých sadzieb pri pohyblivej úrokovej sadzbe je najlepšia ponuka DEXIA Banky Slovensko, a. s. V prípade fixnej úrokovej sadzby najlepšiu ponuku poskytuje VÚB, a. s..

Finančná komisia pri MZ doporučila materiál prerokovať na zasadnutí mestského zastupiteľstva.

Návrh na uznesenie číslo 643/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

prijatie dlhodobého komunálneho investičného úveru (na 20 rokov) vo výške 371 327,- €, od Dexia banky Slovensko, a. s. za účelom spolufinancovania projektu „Hurbanovo – rozšírenie kanalizácie, stoky D, E, F, G, H, J“.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová

za	8
proti	0
zdržal sa	0

Rekonštrukcia nebytového priestoru.

Správu predkladá Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ v Hurbanove.

Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Dňa 29. 4. 2010 pri prehliadke nebytového priestoru na prízemí budovy bývalého domu služieb na adrese Konkolyho 6, Hurbanovo po vyst'ahovaní Základnej umeleckej školy sa zistilo, že vchodové dvere aj s výkladom sú úplne vyhnité, sklá sú porozbíjané, panty odtrhnuté. Oprava týchto dverí je nerentabilná, dokonca nemožná. Z uvedeného dôvodu navrhuje mestský úrad výmenu dverí s výkladom vrátane zasklenia z finančných prostriedkov Mesta Hurbanovo.

Pán poslanec Kecskés doporučil previesť opravu týchto priestorov, jedná sa o majetok mesta.

Návrh na uznesenie číslo 644/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

súhlasí

s vyčlenením finančných prostriedkov z rozpočtu Mesta Hurbanovo vo výške cca 1 700 € na výmenu vstupných dverí s výkladom v nebytovom priestore s rozlohou 22,24 m² na prízemí budovy bývalého domu služieb na adrese Konkolyho 6, Hurbanovo a s uskutočnením uvedených stavebných prác v roku 2010.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Návrh na pridelenie dvojizbového nájomného bytu v Hurbanove, Sládkovičova 34/11.

Správu predkladá Georgína Radošická, predsedníčka komisie sociálnej, bytovej a zdravotnej pri MZ v Hurbanove.

Ku dňu 1. 5. 2010 sa odovzdáva nájomný byt na adrese Sládkovičova ul. 34/11. Na novom poradovníku sociálna, bytová a zdravotná komisia ešte pracuje, preto navrhuje tento byt prideliť v súlade s poradovníkom schváleným mestským zastupiteľstvom v roku 2009 ďalšiemu uchádzačovi, ktorým je Libor Sabol a Mária Pastoreková. Komisia navrhuje určiť aj dvoch náhradníkov.

Návrh na uznesenie číslo 645/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

pridelenie dvojizbového nájomného bytu v Hurbanove na Sládkovičovej ulici č. 34/11 v súlade so schváleným poradovníkom:

1. Libor Sabol a Mária Pastoreková, Sesíleš 25

Náhradníci:

2. Silvia Pšenáková, Stará 388/6, Hurbanovo

3. Katarína Kubičková a Vladimír Kubiček, Veterná 11, Hurbanovo

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Fekete, Ing. Hegyi Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická, Žigová	za	8
	proti	0
	zdržal sa	0

Návrh na schválenie finančných príspevkov mesta na rok 2010 pre spoločenské organizácie, občianske združenia, na podporu športu a cirkev.

Správu predkladá PaedDr. Gabriella Keszeg, predsedníčka komisie kultúry a športu pri MZ v Hurbanove.

Komisia kultúry a športu pri mestskom zastupiteľstve v Hurbanove na svojom zasadnutí dňa 27. apríla 2010 dala návrh na pridelenie finančných príspevkov mesta na rok 2010 pre spoločenské organizácie, občianske združenia, na podporu športu a cirkev v Hurbanove vo výške 87 tis. € nasledovne:

Na činnosť mládežníckeho futbalu	10 000 €
Vzpieračský oddiel TJ Strojár	6 000 €
Klub športového karate	2 000 €
Klub silového trojboja	2 000 €
Združenie priateľov Škoda	1 000 €
Hokejový klub Hurricans Hurbanovo	400 €
OZ Belló	3 000 €
OZ Feszty Galéria Hurbanovo	1 500 €
OZ Priatelia ZH + Z	500 €
ZO CSEMADOK	3 000 €
Slovenský červený kríž Hurbanovo	2 000 €
ZO chovateľov poštových holubov	500 €
Únia žien Slovenska – ZO Bohatá	500 €
Slovenský rybársky zväz	2 000 €
Občianske združenie Artcentrum	300 €
Cirk. zbor Evanj. cirkvi Bohatá	4 600 €
Rímskokatolícka cirkev	8 500 €
Reformovaná cirkev	5 000 €

Ďalší návrh na schválenie finančných príspevkov mesta na rok 2010 pre spoločenské organizácie, občianske združenia, na podporu športu a cirkev predkladal pán poslanec Kecskés, predseda finančnej komisie pri mestskom zastupiteľstve nasledovne:

Na činnosť mládežníckeho futbalu	6 000 €
Na prevádzku a údržbu štadióna	16 920 €
Vzpieračský oddiel – TJ Strojár	3 600 €
Klub športového karate	1 200 €
Klub silového trojboja	1 200 €
Združenie priateľov Škoda	1 000 €
Hokejový klub Hurricanes Hurbanovo	400 €
OZ Belló	1 800 €
OZ Feszty Galéria, Hurbanovo	1 500 €
OZ Priatelia ZH + H	500 €
ZO CSEMADOK	1 800 €
Slovenský červený kríž	1 200 €
ZO chovateľov pošt. holubov	500 €

Únia žien Slovenska – ZO Bohatá	500 €
Slovenský rybársky zväz	1 200 €
Občianske združenie Artcentrum	300 €
Kynologický klub	300 €
Poľovnícke združenie Hurbanovo	300 €
Poľovnícke združenie Bohatá	300 €
Poľovnícke združenie Zelený háj	300 €
Cirk. zbor Evanjel. Cirkvi Bohatá	2 760 €
Katolícka cirkev	5 100 €
Reformovaná cirkev	3 000 €
Bratská jednota Baptistov cirkevný zbor Hurbanovo	500 €

Ostatné neprerozdelené finančné prostriedky zatiaľ majú ostať na účte mesta a budú rozdelené v II. polroku 2010 podľa činnosti jednotlivých spoločenských organizácií, občianskych združení a cirkvi.

Návrh na uznesenie číslo 646/2010 – MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

schvaľuje

pridelenie finančných prostriedkov na rok 2010 pre spoločenské organizácie, občianske združenia, na podporu športu a cirkvi podľa predloženého návrhu.

Z prítomných 8 poslancov hlasovalo:

Pp. Kašík, Tornóczy, Ing. Hegyi		
Kecskés, Dr. Keszeg, Radošická	za	6
	proti	0
Pp. Fekete, Žigová	zdržal sa	2

Návrh finančnej komisie pri MZ v Hurbanove na pridelenie finančných prostriedkov na rok 2010 pre spoločenské organizácie, občianske združenia, na podporu športu a cirkvi bol poslancami mestského zastupiteľstva schválený.

K bodu č. 21

Diskusia

Do diskusie sa neprihlásil ani jeden z prítomných poslancov.

O slovo požiadali pán Sládek a zamestnanec Mestskej polície v Hurbanove pán Botoš.

Prítomní poslanci im na základe hlasovania slovo neudelili.

Na záver p. primátorka mesta JUDr. Margita Zemková informovala prítomných poslancov s obsahom listu Prezídia Policajného zboru v Nitre o zastavení trestného konania vo veci výstavby kanalizácie – stoky A,B,C.

Záver

Nakoľko program rokovania 36. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove dňa 29. 4. 2010 bol vyčerpaný primátorka mesta JUDr. Margita Zemková poďakovala prítomným za účasť a zasadnutie mestského zastupiteľstva ukončila.

JUDr. Margita Zemková
primátorka mesta

Ing. Adriana Kasášová
prednostka úradu

Overovatelia:

Miklós Kecskés

PaedDr. Gabriella Keszeg

Zápisnica z 36. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove,
konaného dňa 29. 4. 2010

- 45 -

Zápisnica z 36. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove,
konaného dňa 29. 4. 2010

- 46 -

Zápisnica z 36. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove,
konaného dňa 29. 4. 2010

- 47 -